BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

Broj: JN2-02-07-1-298-11/26
Banja Luka: 26.03.2026. godine

Ured za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, Filijala Banja Luka, u vijeću sastavljenom od članova, Radomir Pašić kao predsjednik vijeća, Dragan Bilić i Ervin Bibanović kao članova vijeća, rješavajući po žalbi bez broja od 17.02.2026. godine, žalitelja: „Derby Trade“ d.o.o. Brčko, zastupan putem punomoćnika Dragan Brković advokata iz Brčkog, izjavljene na Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj; 20-236/26 od 10.02.2026. godine, u dijelu za Lot 1., Ugovornog organa: JZU Dom zdravlja Bijeljina, u konkurentskom postupku, Obavještenje o nabavci: 87-7-1-2-3-6/26 od 22.01.2026. godine, Predmet nabavke: Nabavka robe - „Dijagnostički potrošni materijal, za potrebe JZU Doma zdravlja Bijeljina,“ na osnovu člana 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14, 59/22, 50/24) i člana 228. stav (1) Zakona o upravnom postupku, na sjednici održanoj 26.03.2026. godine, donio je:

R J E Š E NJ E

1. ***Žalba se odbija.***
2. ***Odbija se zahtjev za nadoknadu troškova postupka i povrat naknade za pokratanje žalbenog postupka.***

O B R A Z L O Ž E NJ E

U konkurentskom postupku, Obavještenje o nabavci: 87-7-1-2-3-6/26 od 22.01.2026. godine, Ugovornog organa: JZU Dom zdravlja Bijeljina, Predmet nabavke: Nabavka robe - „Dijagnostički potrošni materijal, za potrebe JZU Doma zdravlja Bijeljina,“ izjavljena je žalba bez broja od 17.02.2026. godine, žalitelja: „Derby Trade“ d.o.o. Brčko, zastupan putem punomoćnika Dragan Brković advokata iz Brčkog, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj; 20-236/26 od 10.02.2026. godine, u dijelu za Lot 1., iz razloga koji slijede: ugovorni organ je kao razlog za diskvalifikaciju ponuđača DERBY TRADE d.o.o. Brčko naveo da je navedeni ponuđač za stavku pod rednim brojem 1. EKG papirne trake širine 21,5 cm, dužine 12m, kompatibilne sa EKG aparatima „CardioGima" ili ekvivalent, ponudio trake 215mmx20m, zbog čega je ocijenio da ponuđač nije dokazao da ponuđena roba ispunjava zahtjevane minimalne tehničke karakteristike, u skladu sa zahtjevima TD, zbog čega je ponuda odbačena kao nepravilna. Prije svega, ističemo da ponuđena širina papira iznosi 215 mm, što u potpunosti odgovara traženim dimenzijama 21,5 cm (21,5 cm = 215 mm), što znači da je ovaj element specifikacije u cijelosti ispunjen. Podnosilac žalbe je u svojoj ponudi ponudio papirne trake dimenzija 215mm h 25 m, a ne 215 mm h 20m, pa ne stoje navodi ugovornog organa u odluci o izboru u pogledu ključnog argumenta za odbacivanje ponude podnosioca žalbe! Iz priloženog kataloškog dokumenta (stranica 16. ponude podnosioca žalbe) jasno je vidljivo da je za EKG aparat CardioGima odgovarajuća papirna traka

dimenzija 215 h 25 (što je podnosilac žalbe i ponudio), što potvrđuje da je odlučujuća tehnička karakteristika upravo širina od 215 mm i kompatibilnost sa navedenim uređajem. Oznaka „12M" u praksi predstavlja model/oznaku aparata (CardioGima 12M), a ne dužinu papirne trake od 12 m, kako to pogrešno interpretira ugovorni organ. Shodno navedenom, postoji osnovana sumnja da je ugovorni organ, prilikom izrade tehničke specifikacije, oznaku modela aparata pogrešno interpretirao kao dužinu papira (12 m), te je tu omašku prenio u TD. Dodatno, radi potpunog i pravilnog utvrđenja činjeničnog stanja, ukazujemo da je na zvaničnoj stranici proizvođača aparata CardioGima 12M, dostupna tehnička dokumentacija za predmetni papir (https://www.aimaitalv.com/prodotti.asp?sku-32950&dept selected = 58&dept id = 587), gdje je jasno naznačeno da se radi o papiru dimenzija 215 mm h 25 m, te da je isti kompatibilan sa više modela EKG aparata, uključujući i model CardioGima 12M. Iz navedenog proizlazi nekoliko odlučnih činjenica: Prvo, proizvođač izričito vezuje model CardioGima 12M za papir širine 215 mm, što potvrđuje da je odlučujuća tehnička karakteristika upravo širina, a ne "dužina 12 m". Drugo, oznaka "12M" u nazivu aparata predstavlja model uređaja, a ne specifikaciju papirne trake. Time se dodatno potvrđuje osnovana sumnja da je u tehničkoj specifikaciji došlo do pogrešnog tumačenja oznake modela kao dužine papira. Treće, kompatibilnost ponuđene papirne trake sa aparatom CardioGima 12M je provjerljiva i javno dostupna na stranici proizvođača, što znači da je ugovorni organ imao mogućnost (i obavezu) da izvrši suštinsku provjeru tehničke odgovarajućosti, umjesto da se zadrži na formalnom poređenju vrijednosti "12 m". U vezi s tim, kada se uzmu u obzir: • kataloški dokument iz ponude podnosioca žalbe (str. 16. ponude podnosioca žalbe), • javno dostupna dokumentacija proizvođača (dostavljeni link i prilog), • činjenica da je ponuđena širina 215 mm u potpunosti usklađena sa uređajem, • te da ponuđena dužina od 20 m ne umanjuje funkcionalnost, i predstavlja standardnu dužinu trake za ovaj aparat, jasno je da je ponuda podnosioca žalbe tehnički usklađena sa stvarnim zahtjevima uređaja i da je odbacivanje zasnovano na pogrešnoj interpretaciji tehničke oznake "12M". U takvoj situaciji, eventualna nepreciznost ili greška u tehničkoj specifikaciji ne može ići na štetu ponuđača koji je dostavio katalog i dokaz kompatibilnosti sa traženim uređajem. Umjesto suštinske provjere kompatibilnosti i funkcionalne usklađenosti, ugovorni organ potpuno neosnovano zaključio da "nije dokazano" ispunjavanje minimalnih tehničkih karakteristika, iako je iz same ponude jasno vidljivo da su širina i kompatibilnost ispunjene, a dužina čak prelazi traženi minimum (koji je, kako smo naveli, pogrešno interpretiran podatak i nije uopšte relevantan).

U izjašnjenju Ugovornog organa, navodi se, što se tiče žalbenog navoda, koji se odnosi na to da je ponuđač za stavku pod rednim brojem 1. EKG papirne trake širine 21,5cm, dužine 12m, kompatibilne sa EKG aparatima "CardioGima", ili ekvivalent, ponudio proizvod "CARDIOGIMA 12/12M", dimenzija 215x25, jasno i nesumnjivo da je ponuđena širina trake od 215cm i dužina trake od 25m. Ugovorni organ je precizno zahtjevao i odredio širinu i dužinu trake koja mu je neophodna, dakle bila je zahtjevana širina trake 215cm i dužina trake 12m. Tačno je da je žalilac ponudio ispravnu širinu trake od 215cm, ali isti nije ponudio dužinu trake koja je bila zahtjevana a to je 12m, te s tim u vezi tako ponuđena roba ne može biti ni ekvivalentna roba, s obzirom da ponuđene dimenzije nisu u skladu sa zahtjevnim dimenzijama tehničke specifikacije. Ugovorni organ je nakon izvršene analize i ocjene ponuda utvrdio da je ponuda od strane žalioca nepravilna iz razloga što ponuđene tehničke karakteristike ne odgovaraju zahtjevima postavljenim u tednerskoj dokumentaciji. Prihvatanjem ponude od strane žalioca koja odstupa od tehničke specifikacije predstavljalo bi direktno kršenje principa jednakog tretmana i nediskriminacije, odnosno ne bi bila obezbjeđena pravedna i aktivna konkurencija. Ukoliko je žalilac imao neke nedoumice u vezi sa navedenom stavkom,

mogao je prije svega da postavi pitanje i traži pojašenjenje tendereske dokumentacije, ili čak da izjavi žalbu na tendersku dokumentaciju ukoliko je već istakao odnosno imao osnovanu sumnju da je ugovorni organ prilikom izrade tehničke specifikacije oznaku modela pogrešno interpretirao kao dužinu papira (12m). Propuštajući da uradi naprijed navedeno, žalilac je konkludentno prihvatio uslove iz tenderske dokumentacije kao jasne i nedvosmislene. Ocijenjivajući ponudu od strane najpovoljnijeg izabranog ponuđača "EMEDING" D.O.O. Sarajevo, isti ja za navedenu stavku pod rednim brojem 1. EKG papirne trake širine 21,5cm, dužine 12m, kompatibilne sa EKG aparatima "CardioGima", ili ekvivalent, jasno i nedvosmisleno ponudio trake dimenzija zahtjevanih tehničkom specifikacijom, odnosno dimenzija širine 215mm i dužine 12m. Ugovorni organ nm na koji način nije pogriješio što je prihvatio ponudu od strane ponuđača "EMEDING" D.O.O. Sarajevo jer je isti ponudio ono štoje bilo i zahtjevano. Takođe bismo napomenuli da smo u prethodnoj 2025. godini imali isti postupak nabavke sa manje-više identičnim stavkama, gdje je ponuda od strane žalioca bila odbačena kao nepravila iz istih razloga, ali tada žalilac nije pzjavljio žalbu. Imajući u vidu sve navedeno, mišljenja smo da je žalba neosnovana, izjavljena sa ciljem prolongiranja postupka sa akcentom na zahtjevu za naknadu troškova postupka, prije svega što sam žalilac prethodno nije izvršio uvid u ponudu od strane izabranog ponuđača, već se upustio u to da izjavi žalbu na pretpostavkama.

Pored navedenih podnesaka, žalitelj je dostavio i dopunu žalbe od 18.02.2026. godine i podnesak odgovor na izjašnjenje od 10.03.2026. godine, u kojima je ostao kod navoda iz žalbe.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih procesnih pretpostavki za ulaganje žalbe, a koje moraju biti ispunjene na strani žalioca kako bi se pristupilo rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, članom 109. i članom 111. Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako to definišu naprijed navedene odredbe.

Postupajući u granicama zahtjeva iz žalbe, a pazeći po službenoj dužnosti na postojanje povreda koje su opisane u odredbi člana 103. Zakona o javnim nabavkama, uvidom u spis predmeta koje je ovo vijeće imalo na raspolaganju i dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, Ured za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine, filijala Banja Luka je ispitao pravilnost i zakonitost osporene Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj; 20-236/26 od 10.02.2026. godine, u dijelu za Lot 1., u granicama ovlaštenja iz člana 104. Zakona o javnim nabavkama, pa je odlučeno kao u dispozitivu ovog rješenja iz sljedećih razloga:

Žalba je neosnovana.

U žalbi žalitelj osporava razloge za diskvalifikaciju ponuđača DERBY TRADE d.o.o. Brčko jer je za stavku pod rednim brojem 1. EKG papirne trake širine 21,5 cm, dužine 12m, kompatibilne sa EKG aparatima „CardioGima" ili ekvivalent, ponudio trake 215mmx20m, zbog čega je ocijenio da ponuđač nije dokazao da ponuđena roba ispunjava zahtjevane minimalne tehničke karakteristike, u skladu sa zahtjevima TD, zbog čega je ponuda odbačena kao nepravilna. Uvidom u tendersku dokumentaciju, u dijelu Obrazac za cijenu ponude-tehnička specifikacija Lot 1- EKG, CTG i UZV trake, pod stavkom 1.,

opis robe, propisano je: *EKG papirne trake širine 21,5 cm, dužine 12m, kompatibilne sa EKG aparatima „CardioGima" ili ekvivalent, ponudio trake 215mmx20m.* Uvidom u ponudu žalitelja u dijelu dostavljenog kataloga za stavku 1. lota 1., stranica 16., žalitelj je u svojoj ponudi ponudio papirne trake dimenzija 215mm i 25 m, jasno i nesumnjivo da je ponuđena širina trake od 215cm i dužina trake od 25m. Tenderskom dokumentacijom je precizno zahtjevana širina i dužina trake koja mu je neophodna, dakle bila je zahtjevana širina trake 215cm i dužina trake 12m. Tačno je da je žalitelj ponudio ispravnu širinu trake od 215cm, ali isti nije ponudio dužinu trake koja je bila zahtjevana a to je 12m, te s tim u vezi tako ponuđena roba ne može biti ni ekvivalentna roba, s obzirom da ponuđene dimenzije nisu u skladu sa zahtjevnim dimenzijama tehničke specifikacije. Ukoliko je žalitelj imao neke nedoumice u vezi sa navedenom stavkom, mogao je prije svega da postavi pitanje i traži pojašenjenje tendereske dokumentacije, ili čak da izjavi žalbu na tendersku dokumentaciju ukoliko je već istakao odnosno imao osnovanu sumnju da je ugovorni organ prilikom izrade tehničke specifikacije oznaku modela pogrešno interpretirao kao dužinu papira (12m). Propuštajući da uradi naprijed navedeno, žalitelj je konkludentno prihvatio uslove iz tenderske dokumentacije kao jasne i nedvosmislene. Izabrani ponuđač "EMEDING" D.O.O. Sarajevo, je za navedenu stavku pod rednim brojem 1. EKG papirne trake širine 21,5cm, dužine 12m, kompatibilne sa EKG aparatima "CardioGima", ili ekvivalent, jasno i nedvosmisleno ponudio trake dimenzija zahtjevanih tehničkom specifikacijom, odnosno dimenzija širine 215mm i dužine 12m. Također, dostavljeni izvod iz kataloga u prilogu žalbe odnosno pozivanje na odgovarajući web site u samoj žalbi kojim žalitelj dokazuje postojanje ekvivalenta predstavlja naknadnu dopunu ponude, jer navedeni dokaz o kompatibilnosti nije dostavljan u samoj ponudi. Članom 57.stav 1. Zakona o javnim nabavkama, propisano je: *U postupku javne nabavke kandidat/ponuđač se pridržava zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije.* Imajući u vidu sve navedeno, žalba je neosnovana.

Kako je žalba odbijena kao neosnovana, u ovoj konkrentoj stvari ne postoji ni obaveza naknade potraživanih troškova postupk shondo članu 105. Zakona o upravnom postupku, radi čega nije ni osnovan zahtjev Žalitelja na osnovu kojeg potražuje troškove uplaćenih sredstava za pokretanje žalbenog postupka i troškove pravnog zastupanja, u smislu člana 108. stav (6) Zakona o javnim nabavkama.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza te primjenom materijalnog prava, shodno članu 104. i 111. Zakona o javnim nabavkama kao i člana 228. stav (1) Zakona o upravnom postupku, odlučeno je kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom BiH u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Radenko Pašić

Dostaviti:
-„Derby Trade" d.o.o. Brčko,
zastupan putem punomoćnika
Dragan Brković advokata iz
Brčkog
-Dom zdravlja Bijeljina
-"EMEDING" D.O.O. Sarajevo
-evidenciji
-u spis